



世界文学名著青少年必读丛书

SHIJIEWENXUEMINGZHUQINGSHAONIANBIDUCONGSHU



余秋雨教授专序推荐

儒林外史

RULIN WAISHI

[中国/清]吴敬梓

天津人民出版社

世界文学名著青少年必读丛书

SHIJIEWENXUEMINGZHUQINGSHAONIANBIDUCONGSHU



儒林外史

RULIN WAISHI

[中国/清]吴敬梓 编写 周之凡

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

儒林外史/(清)吴敬梓原著;周之凡改写. —天津:
天津人民出版社,2004.5(2007.7 重印)
(世界文学名著少年必读丛书)
ISBN 978-7-201-04821-5

I.儒… II.①吴…②周… III.章回小说—中国—清代—
少年读物 IV.I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 035303 号

原 著 [中国/清]吴敬梓
编 写 周之凡
插 图 小逗号
封面设计 铁皮人美术
版式设计 叶 茂
责任编辑 冯维聪

天津人民出版社出版

出版人:刘晓津

(天津市西康路 35 号 邮政编码:300051)

邮购部电话:(022)23332446

网址:<http://www.tjrm.com.cn>

电子信箱:tjrmchbs@public.tpt.fj.cn

成都金星彩色印务有限责任公司印刷

四川新华文轩连锁股份有限公司经销

2004 年 5 月第 1 版 2007 年 7 月第 2 次印刷

889 毫米×1194 毫米 32 开本 5.5 印张

字数:120 千 插页:10 页

定价:12.80 元



序《世界文学名著青少年必读丛书》

余秋雨

中外很多杰出的长者根据自己的切身体会一致公认,在年轻的时候多读一些世界文学名著,是构建健全人格基础的一条捷径。

这是因为,世界文学名著是岁月和空间的凝炼,集中了智者对于人性和自然的最高感悟。阅读它们,能够使年轻人摆脱平庸和狭隘,发现自己的精神依托和人生可能。

同时,世界文学名著又是一种珍贵的美学成果,亲近它们也就能领会美的法则和魅力。美是一种超越功利、抑制物欲的圣洁理想,有幸在青少年时期充分接受过美的人,不管今后从事什么专业,大多会长久地保持对于丑陋和恶俗的防范。一个人的高雅素质,便与此有关。

然而,话虽这么说,这件事又面临着很多风险。例如,不管是中学生还是大学生,课程份量本已不轻,又少不了各种青春的聚会和游戏,真正留给课余阅读的时间并不很多。这一点点时间,还极有可能被流行风潮和任性癖好所席卷。有些学生好一点,静得下心来认

真阅读,但是,茫茫书海使他们无所适从,他们吞嚼了大量无聊的东西,信息爆炸的时代使他们不幸成了爆炸的牺牲品。

为此,我总是一次次焦急地劝阻学生们,不要陷入滥读的泥淖。我告诉他们:“当你占有了一本书,这本书也占有了你。书有高下优劣,而你的生命不可重复。”我又说:“你们的花苑还非常娇嫩,真不该让那么多野马来纵横践踏。”学生们相信了我,但又都眼巴巴地向我提出了问题:“那么,我们该读一些什么书?”

这确实是广大学者、作家、教师和一切年长读书人都应该承担的一个使命。为学生们选书,也就是为历史选择未来,为后代选择尊严。

这套“世界文学名著青少年必读丛书”,正是这种努力的一项成果。丛书在精选的书目上花了不少功夫,然后又由一批浸润文学已久的作者进行缩写。这种缩写,既要忠实于原著,又要以浅显简洁的形态让广大兴趣各异的学生都能够轻松地阅读,快乐地品赏。有的学生读了这套丛书后发现自己最感兴趣的是其中哪几部,可以再去寻找原著。因此,精华的提炼,也就成了进一步深入的桥梁。

除了青少年读者之外,很多成年人也会喜欢这样的丛书。他们在年轻时也可能陷入过盲目滥读的泥淖,也可能穿越过无书可读的旱地,因此需要补课。即使在年轻时曾经读得不错的那些人,也可以通过这样的丛书来进行轻快的重温。由此,我可以想象两代人或三代人之间一种有趣的文学集结。家长和子女在同一个屋顶下围绕着相同的作品获得了共同的人文话语,实在是一件非常愉快的事情。

特此推荐。

二〇〇七年初夏

前言

《儒林外史》是我国清代一部杰出的现实主义长篇讽刺小说。它通过对封建文人、官僚豪绅、市井无赖等各类人物无耻行为的真实生动的描写,深刻地揭露了行将崩溃的封建制度的腐朽性,强烈地抨击了罪恶的科举制度,并涉及了政治制度、伦理道德、社会风气等诸多方面。

《儒林外史》也是我国古典讽刺小说的高峰。否定、鞭挞科举制度,谴责官僚集团,揭露封建礼教,同情人民群众,这样一些内容使《儒林外史》成为一部具有进步的民主思想的名著。被科举制度害得精神失常、心理变态的范进,本是贫寒青年,但在黑暗社会的熏染下逐渐腐蚀变质;还有抛弃糟糠之妻,成了忘恩负义卑鄙小人的匡超人;掠夺他人土地,霸占寡妇财产,专靠欺诈哄骗饱食终日的严贡生等人物形象,是中国讽刺文学中最早出现、最具影响的艺术典型。《儒林外史》还写了一些下层人民,表现了作者对他们深切的同情和热爱,颂赞他们正义、朴实的高贵品质和非凡的才能。如鄙视功名的王冕,真诚善良的伶人鲍文卿,淳朴的农村小生产者卜老爹等,便是这类人物的代表。《儒林外史》是我国讽刺文学中的精品,作者擅长运用典型情节,深刻地揭露社会矛盾。语言形象、生动、准确、精炼,具有讽刺效果。《儒林外史》改

编本由五十五章组成,每章之间既有联系,又可单独存在。这种特殊的长篇结构,对后人颇有影响。

作者吴敬梓(1701~1754),清代小说家。他生活在康、乾年间,字敏轩,一字粒民,晚号文木老人,安徽全椒人。青年时生活豪纵,后家业衰落,移居江宁。他反对封建科举制度,憎恶热衷功名富贵寡廉鲜耻的知识分子。安徽巡抚欲荐他应博学鸿词试,他以病不赴。晚年益贫困,卒于扬州。吴敬梓善于诗赋,尤以小说著称。

吴敬梓对生活在封建末世和科举制度下的封建文人群像的成功塑造,以及对吃人的科举、礼教和腐败事态的生动描绘,使他成为我国文学史上批判现实主义的杰出作家之一。《儒林外史》不仅直接影响了近代谴责小说,而且对现代讽刺文学也有深刻的启发。现在,《儒林外史》已被译成英、法、德、俄、日等多种文字,成为一部世界性的文学名著。

主要人物介绍

王冕：既不求官爵，又不交朋友，终日闭户读书。擅长画画。

周进：申祥甫请的先生。没有考举秀才。

王大爷：前科新中的举人。

范进：二十岁应考，考过二十余次。最后终于中了举人。

胡屠户：范进的丈人。

黄梦统：一个五六十岁的老者。

严致和：监生，是个胆小有钱的人。

王德：府学廪膳生员。

王仁：县学廪膳生员。

季遐年：自小无家无业，总是在寺院里安身，随堂吃饭。

王太：自小最喜欢下围棋，父亲死后，靠卖火纸筒过活。

盖宽：一个开茶馆的人。

目 录

CONTENTS

- 第 1 章 说楔子敷陈大义 借名流隐括全文 1
- 第 2 章 王孝廉村学识同科 周蒙师暮年登上第 5
- 第 3 章 周学道校士拔真才 胡屠户行凶闹捷报 7
- 第 4 章 荐亡斋和尚吃官司 打秋风乡绅遭横事 11
- 第 5 章 王秀才议立偏房 严监生疾终正寝 14
- 第 6 章 乡绅发病闹船家 寡妇含冤控大伯 17
- 第 7 章 范学道视学报师恩 王员外立朝敦友谊 21
- 第 8 章 王道台穷途逢世好 娄公子故里遇贫交 23
- 第 9 章 娄公子捐金赎朋友 刘守备冒姓打船家 26
- 第 10 章 鲁翰林怜才择婿 蘧公孙富室招亲 29
- 第 11 章 鲁小姐制义难新郎 杨司训相府荐贤士 32
- 第 12 章 名士大宴莺豆湖 侠客虚设人头会 35
- 第 13 章 蘧公孙求贤问业 马纯上仗义疏财 38
- 第 14 章 蘧公孙书坊送良友 马秀才山洞遇神仙 41



CONTENTS

- 第 15 章 葬神仙马秀才送丧 思父母匡童生尽孝 43
- 第 16 章 大柳庄孝子事亲 乐清县贤宰爱士 46
- 第 17 章 匡秀才重游旧地 赵医生高踞诗坛 50
- 第 18 章 约诗会名士携匡二 访朋友书店会潘三 53
- 第 19 章 匡超人幸得良朋 潘自业横遭祸事 56
- 第 20 章 匡超人高兴长安道 牛布衣客死芜湖关 59
- 第 21 章 冒姓字小子求名 念亲戚老夫卧病 62
- 第 22 章 认祖孙玉圃联宗 爱交游雪斋留客 66
- 第 23 章 发阴私诗人被打 叹老景寡妇寻夫 70
- 第 24 章 牛浦郎牵连多讼事 鲍文卿整理旧生涯 74
- 第 25 章 鲍文卿南京遇旧 倪廷玺安庆招亲 76
- 第 26 章 向观察升官哭友 鲍廷玺丧父娶妻 78
- 第 27 章 王太太夫妻反目 倪廷珠兄弟相逢 80
- 第 28 章 季苇萧扬州入赘 萧金铉白下选书 82

CONTENTS

- 第 29 章 诸葛佑僧寮遇友 杜慎卿江郡纳姬 84
- 第 30 章 爱少俊访友神乐观 逞风流高会莫愁湖 87
- 第 31 章 天长县同访豪杰 赐书楼大醉高朋 90
- 第 32 章 杜少卿平居豪举 娄焕文临去遗言 93
- 第 33 章 杜少卿夫妇游山 迟衡山朋友议礼 96
- 第 34 章 议礼乐名流访友 备弓旌天子招贤 99
- 第 35 章 圣天子求贤问道 庄征君辞爵还家 101
- 第 36 章 常熟县真儒降生 泰伯祠名贤主祭 104
- 第 37 章 祭先圣南京修礼 送孝子西蜀寻亲 107
- 第 38 章 郭孝子深山遇虎 甘露僧狭路逢仇 110
- 第 39 章 萧云仙救难明月岭 平少保奏凯青枫城 113
- 第 40 章 萧云仙广武山赏雪 沈琼枝利涉桥卖文 116
- 第 41 章 庄濯江话旧秦淮河 沈琼枝押解江都县 119
- 第 42 章 公子妓院说科场 家人苗疆报信息 123

CONTENTS

- 第 43 章 野羊塘将军大战 歌舞地酋长劫营 125
- 第 44 章 汤总镇成功归故乡 余明经把酒问葬事 129
- 第 45 章 敦友谊代兄受过 讲堪輿回家葬亲 131
- 第 46 章 三山门贤人饯别 五河县势利熏心 134
- 第 47 章 虞秀才重修元武阁 方盐商大闹节孝祠 137
- 第 48 章 徽州府烈妇殉夫 泰伯祠遗贤感旧 140
- 第 49 章 翰林高谈龙虎榜 中书冒占凤凰池 142
- 第 50 章 假官员当街出丑 真义气代友求名 146
- 第 51 章 少妇骗人折风月 壮士高兴试官刑 150
- 第 52 章 比武艺公子伤身 毁厅堂英雄讨债 153
- 第 53 章 国公府雪夜留宾 来宾楼灯花惊梦 157
- 第 54 章 病佳人青楼算命 呆名士妓馆献诗 159
- 第 55 章 添四客述往思来 弹一曲高山流水 163

第1章

说楔子敷陈大义 借名流隐括全文

RULIN WAISHI

元朝末年，出了一个奇人。此人姓王名冕，在诸暨县乡村居住；七岁时死了父亲，他母亲做些针线活赚钱，供他到村学堂里去读书。到十岁时，母亲实在无力供他继续读书，他只得到隔壁秦老家放牛。每到黄昏，回家跟着母亲歇宿。每日的点心钱，他也不买了吃；聚到一两个月，便抽个空，买几本旧书，把牛拴了，坐在柳阴树下看。

弹指又过了三四年。那日，一阵大雨过后，湖边山上，青一块，紫一块。湖里有十来枝荷花，苞子上清水滴滴，荷叶上水珠滚来滚去。

王冕看了一回，心里想道：

“我何不自画他几枝？”



……”

画到三个月后,那荷花精神、颜色无一不像。一传两,两传三,诸暨一县都晓得他是一个画没骨花卉的名笔,都争着来买。到了十七八岁,王冕不再在秦家放牛了。每日画几笔画,读古人的诗文,渐渐不愁衣食。但他既不求官爵,又不交朋友,终日闭户读书。

一日,王冕正和隔壁老秦坐着,诸暨县一个姓翟的头役走了进来,说是要请王冕画二十四幅册页,县令要用来送上司。因秦老的儿子拜在这头役名下,王冕屈不过秦老的情,只得应诺了。回家画了二十四副花卉,题了诗在上面。那知县时仁将册页送与刚从京城回乡的老师危素,作问候之礼。危素听说故乡有如此贤士,便要时知县约来会一会。时知县差翟头役持个侍生帖子去约王冕。王冕不肯去。最后还是秦老好说歹说,让翟头役回去说王冕病了。

知县心想:“想是他从来不曾见过官府的人,害怕,不敢来了。老师既把这个人托我,我不如自己下乡去拜访他。”次早传齐轿夫,只带八个红黑帽夜役军牢,一直下乡来。王冕又借故躲出去了。后王冕恐危素恼羞成怒,和他计较,于是把母亲托付给秦老,收拾了行李,次日五更就离家走了。

他径直来到山东济南府,租了个小庵门面屋,每日问卜卖画。

过了半年光景,黄河水灾,山东饥民遍野。王冕见此光景,仍旧回家。入了浙江境,才打听到危素已经还朝,时知县也升任去了。

又过了六年,母亲老病卧床,王冕百方延医调治,总不见效,归天去了。

到了服阕(为父母服丧三年满期)之后,不过一年有余,天下就大乱了。太祖皇帝起兵滁阳,得了金陵,立为吴王,乃是王者之师;提兵破了方国珍,号令全浙,乡村都市,并无骚扰。



此时正是初夏，天气乍热。王冕与秦老两人小饮。

一日，王冕正从母亲坟上拜扫回来，只见十几骑马竟投他村里来。原来是刚平了方国珍的吴王朱元璋慕名来访。寒暄之后，吴王道：“今来拜访，要先生指示：浙人久反之后，何以能服其心？”王冕道：“若以仁义服人，何人不服，岂但浙江？”吴王点头称善！两人促膝谈到日暮。

不数年间，吴王削平祸乱，天下统一，建国号大明，年号洪武。

到了洪武四年，秦老从城里带了一本邸钞（京城里发行的类似报刊的印刷物）回来。王冕看了，才晓得礼部议定取士之法：三年一科，用五经、四书、八股文。王冕指与秦老看道：“这个法定得不好。将来读书人既有此一条荣身之路，把那文行出处都看得轻了。”

此时正是初夏，天气乍热。王冕与秦老两人小饮。王冕指着天上的星星道：“你看贯索犯文昌，一代文人有厄！”话犹未了，忽然起一阵怪风，睁眼看时，只见天上有百十个小星，都纷纷坠向东南角上去了。王冕道：“天可怜见，降下这一伙星君去维持文运，我们是不及见了！”

自此以后，时常有人传说：朝廷行文到浙江布政司，要征聘王冕出来做官。初时不在意，后来渐渐说得多了，王冕连夜逃往会稽山中。后来得病去世，山邻敛些钱财，葬于会稽山下。

这不过是个楔子，后面还有正文。

第2章

王孝廉村学识同科 周蒙师暮年登上第

RULIN WAISHI

话说山东兖州府汶上县有个乡村,叫薛家集,都是务农为业。

村口一个观音庵,只有一个和尚住。集上人家,凡有公事,就在这庵里来同议。成化末年,正是天下繁富的时候。新年正月初八,集上人约齐了,都到村口观音庵里来议“闹龙灯”之事。议完了,申祥甫又说起请先生的事,夏总甲就推荐了原在衙门里顾老相公家的一位先生,说这位叫做周进的先生虽不曾中过学,却让顾家公子中了学。

次日,夏总甲果然向周先生说了,每年酬金12两银子,约定正月二十开馆。到了十六日,先生要来了。众人将份子送到申祥甫家备酒饭,请了集上新进学的梅三相做陪客。周进进来,头戴一顶旧毡帽,身穿元色绸旧直裰,那右边袖子,同后边坐处都破了。周进谦让,不肯让梅玖作揖。梅玖回过头来向众人道:“你众位是不知道我们学校的规矩,老友是从来不同小友序齿的;只是今日不同,还是周长兄请上。”原来明朝士大夫,称儒学生员叫做“朋友”,称童生是“小友”;比如童生进了学,那怕十几岁,也称为“老友”,若是不进学,就到八十岁,也称为“小友”。

众人序齿坐下,斟上酒来。周进接酒在手,向众人谢了谢,一饮